



Product Model: IPSWSTS

First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App

First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App User Guide: Open the First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App application or go to www.ubtrobot.com/starwars. The explanations provided in this guide are for information purposes only and may be modified. Not all devices are compatible. Check www.ubtrobot.com/starwars on your smart device's browser for confirmation. reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to connect the interfer-

Safety and handling: Important safety instructions. Save these instructions, DANGER: To reduce the risk of fire or electric Reorient or relocate the receiving antenna. shock carefully follow these instructions, CAUTION: Risk of electric shock. Use in a dry location only. To avoid injury or harm -Increase the separation between the equipment and receiver. please read all safety information and operating instructions before you or your child use the First Order Stormtrooper™ Bobot with Companion App. To reduce the risk of damage or injury, do not attempt to open the First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App. Do not attempt to service the First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App vourself.

Batteries: Must plug in adapter to fully charge. The lithium polymer batteries in the First Order Stormtrooper™ Robot with companion app can be hazardous if mishandled. Note that discarding the First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App batteries in your general waste can be harmful to the environment. For further information on disposing of First Order at the body is 0.51W/kg. Stormtrooper™ Robot with Companion App. contact your local solid waste authority. CAUTION: Do not attempt to charge non-rechargeable batteries with the provided power adapter. Attempting to charge a non-rechargeable battery can cause an explosion and/or fire. CAUTION: Battery is only to be charged by adults.

WARNING: To avoid damage or injury charge only with an DSA-12CB-12 power adapter. Adapter details as below: Model Number: DSA-12CB-12 Input: 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A Output: +12V



UBTECH One Year Limited Warranty Summary: This First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App product, as supplied and distributed by UBTECH, and delivered new in the original carton to the original purchaser, is warrantied by phone number at +1-408-846-1329. UBTECH against manufacturing defects in materials and workmanship for a period of one (1) year.

Regulatory: This device complies with CE, FCC, RSS, and ICES requirements. See below for more details of Apple Inc.

CE COMPLIANCE STATEMENT

Wifi maximum transmitting power: 39.81mW

This product complies with the requirements of European Directives. For more details on compliance

visit www.ubtrobot.com/starwars Hereby UBTECH ROBOTICS CORP, declares that the radio equipment type IPSWSTS is in compliance with

Directive 2014/53/FU. The full text of the EU declaration is available at the following internet address: www.ubtrobot.com/starwars.

BADIO FREQUENCY BANDS AND POWER

WiFi frequency band: 2.412 GHz - 2.462GHz

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the Nanshan District, Shenzhen City, China

pliance: This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: Do not use as a toy

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 Modèle de produit : IPSWSTS of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television

ence by one or more of the following measures:

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Specific Absorption Rate (SAR) information

he SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. This model (FCC ID: 2AHJX-IPSWSTS) has also trooper™ de Premier Ordre avec application compagnon. N'essayez pas de réparer vous-même le robot Stormtrooper™ de been tested against this SAR limited. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use Premier Ordre avec application compagnon.

This device complies with industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canada ICES-003

Software: Your First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App product can connect with special UBTECH copyrighted software to control its operation. Additionally, your First Order Stormtrooper™ Robot with Companion App product des adultes. AVERTISSEMENT : Pour éviter tout dommage ou toute blessure, ne chargez qu'avec un adaptateur électrique contains proprietary software developed and copyrighted by UBTECH. DSA-12CB-12.

Support: You may contact UBTECH for support questions three different ways; online at ubtrobot.com/starwars, email at AVRTISSEMENT : pour éviter tout dommage stormtrooper.service@ubtrobot.com or phone at +1-800-276-6137 (M-F 9AM - 6PM PST). You can also call our international ou blessure, ne chargez gu'avec un adaptateur électrique DSA-12CB-12.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark Numéro du modèle : DSA-12CB-12 Entrée : 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A

Google Play is a trademark of Google Inc

© &™ Lucasfilm Ltd.

visit us at ubtrobot.com.

Age Grade 14+

LIBTECH BOBOTICS CORP

© 2017 UBTECH ROBOTICS CORP. All Rights Reserved. UBTECH and the UBTECH logo are trademarks of UBTECH ROBOTICS CORP. All other trademarks and trade names are the property of their respective owners. For more information, Conformité aux règlements : cet appareil est conforme aux exigences CE, FCC, ICES et VCCI. Voir ci-dessous pour plus

Sortie: +12V 1A

16th and 22nd Floor, Block C1, Nanshan I Park, No .1001 Xueyuan Road, visitez le site web à l'adresse www.ubtrobot.com/starwars.

BANDES BADIOFRÉQUENCES ET PUISSANCE

Robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon

Guide d'utilisation du robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon : ouvrez l'application du robot nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquences radio Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon ou visitez le site web à l'adresse www.ubtrobot.com/starwars et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications Les explications dans ce quide ne sont fournies qu'à titre informatif et peuvent être modifiées. Tous les appareils ne sont pas radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet compatibles. Vérifiez sur www.ubtrobot.com/starwars afin d'avoir la confirmation concernant le navigateur de votre appareil équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'équipement, l'utilisateur peut essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants

Sécurité et manipulation : consignes de sécurité importantes. Conservez ces instructions. DANGER : pour réduire le risque -Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur. d'incendie et de choc électrique, suivez attentivement ces instructions, ATTENTION : risque de choc électrique. Utilisez le robot uniquement dans un endroit sec. Pour éviter toute blessure ou tout dommage, veuillez lire toutes les consignes de Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide. sécurité et les instructions d'utilisation avant que vous ou votre enfant n'utilisiez le robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon. Afin d'éviter tout risque de blessures ou de dommages, n'essayez pas d'ouvrir le robot Storm-

Piles: vous devez brancher l'adaptateur pour charger complètement la batterie. Les piles au lithium-polymère du robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon peuvent être dangereuses en cas de mauvaise manipulation. Logiciel: vous pouvez connecter votre robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon à un logiciel spé-Remarque : jeter les piles du robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon dans les ordures ordicialement protégé par le droit d'auteur afin de contrôler son fonctionnement. De plus, votre robot Stormtrooper™ de Premier naires peut être nocif pour l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination du robot Stormtrooper™ de Premier Or-Ordre avec application compagnon contient un logiciel propriétaire développé et protégé par UBTECH. dre avec application compagnon, contactez votre autorité locale d'évacuation des déchets solides, ATTENTION ; n'essavez pas de charger des piles non rechargeables avec l'adaptateur électrique fourni. Toute tentative de charge de batterie non Soutien technique : pour obtenir un soutien technique, vous pouvez contacter UBTECH de trois manières différentes : en rechargeable peut entraîner une explosion et/ou un incendie. ATTENTION : la batterie ne doit être mise en charge que par

© &™ Lucasfilm Ltd.

Fabriqué en Chine.

Bande de fréquence Wifi : 2.412 GHz - 2.462 GHz

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Détails de l'adaptateur comme ci-dessous:

pour une période d'un (1) an contre tout défaut de fabrication sur les pièces et la main d'œuvre.

© 2017 UBTECH ROBOTICS CORP. Tous droits réservés. UBTECH et le logo UBTECH sont des marques de commerce Résumé de la garantie limitée d'un an d'UBTECH : ce robot Stormtrooper™ de Premier Ordre avec application compagnon, d'UBTECH ROBOTICS CORP. Toutes les autres marques de commerce et noms commerciaux appartiennent à leur profourni et distribué par UBTECH, et livré neuf dans son emballage d'origine au premier acheteur ; il est garanti par UBTECH priétaire respectif. Pour plus d'informations, visitez notre site sur ubtrobot.com.

District de Nanshan, ville de Shenzhen, Chine

UBTECH ROBOTICS CORP. 16th and 22nd Floor, Block C1, Nanshan I Park, No ,1001 Xueyuan Road,

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ C Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes. Pour plus de d'informations sur la conformité. Niveau d'âge : 14 et plus

Par la présente, UBTECH ROBOTICS CORP, déclare que l'équipement radio de type IPSWSTS est conforme à la Ne pas utiliser comme un jouet

Le texte intégral de la déclaration UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.ubtrobot.com/starwars.

Puissance d'émission maximale du Wifi: 39.81mW

toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

REMARQUE : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, selon la sec-Produktmodell: IPSWSTS

German

tion 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conques pour fournir une protection raisonnable contre les interférences First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App

Order Stormtrooper™ Boboter mit

Companion-App oder besuchen Sie www.ubtrobot.com/starwars. Die in diesem Benutzerhandbuch enthaltenen Erläuterubtrobot.com/starwars im Browser Ihres Smart Devices zur Bestätigung. Wenden Sie sich zwecks Hilfestellung an den Fachhändler oder einen erfahrenen Funkgerät/TV-Techniker

Sicherheit und Handhabung: Wichtige Sicherheitshinweise, Speichern Sie diese Informationen, GEFAHR: Um das Risiko von

Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auguel le récepteur est connecté.

warten.

und Bedienungshinweise bevor Sie oder Ihr Kind den First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App verwenden. Cet appareil est conforme à la/aux norme(s) RSS d'industrie Canada non soumise(s) à la licence. Son fonctionnement est Um das Risiko von Schäden oder Verletzungen zu reduzieren, versuchen Sie nicht den First Order Stormtrooper™ Roboter soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter mit Companion-App zu öffnen. Versuchen Sie nicht den First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App selbst zu

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada

Netzadapter aufzuladen. Der Versuch eine nicht wiederaufladbare Batterie zu laden, kann zu einer Explosion und/oder Feuer vous connectant sur ubtrobot.com/starwars, en envoyant un e-mail à stormtrooper.service@ubtrobot.com ou en téléphonant führen. ACHTUNG: Der Akku darf nur von Erwachsenen aufgeladen werden. au +1-800-276-6137 (du lundi au vendredi : de 9 heures à 18 heures (fuseau horaire du Pacifique)). Vous pouvez également WARNUNG: Um Schäden oder Verletzungen zu nous contacter sur notre numéro de téléphone international au +1-408-846-1329

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays, App DSA-12CB-12-Netzadapter zum Aufladen. Store est une marque de service d'Apple Inc. Adapterdetails wie folgt

Google Play est une marque de commerce de Google Inc

Companion-App, wie von UBTECH angeboten und vertrieben und neu im Originalkarton an den Erstkäufer geliefert, hat ein Jahr Garantie auf Herstellungsdefekte in Material und Verarbeitung.

Regulatorisches: Dieses Gerät erfüllt die CE-, FCC-, RSS- und ICES-Anforderungen. Siehe unten für weitere Informationen.

Einiährige Beschränkte Garantiezusammenfassung von UBTECH: Das Produkt First Order Stormtrooper™ Roboter mit

CF-KONFORMITÄTSERKI ÄRUNG

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen Europäischer Richtlinien. Für weitere Informationen zu Konformität. siehe www.ubtrobot.com/starwars

vermeiden, verwenden Sie nur einen

Modellnummer: DSA-12CB-12 Input: 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A

Output: +12V ____1A

Hiermit erklärt UBTECH ROBOTICS CORP, dass die Funkanlage vom Typ IPSWSTS in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/53/EU ist.

Der volle Text der EU-Richtlinie ist auf der folgenden Internetseite zu finden: www.ubtrobot.com/starwars. FREQUENZBÄNDER UND I FISTUNG

WiFi-Frequenzband: 2.412 GHz - 2.462GHz

Maximale Wifi-Sendeleistung: 39.81mW

ANMERKUNG: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten der Klasse B für digitale Geräte, entsprechend

Benutzerhandbuch für den First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App: Öffnen Sie die Anwendung für den First

ungen dienen lediglich der Information und können geändert werden. Nicht alle Geräte sind kompatibel. Testen Sie www. -Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger. -Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis als den des Empfängers an.

Feuer oder Stromschlag zu reduzieren, befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig. VORSICHT: Gefahr eines elektrischen -Dieses Gerät erfüllt das lizenzfreie RSS-Standard(s) von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden. Schlages, Nur an trockenen Orten verwenden. Um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden, lesen Sie bitte alle Sicherheits Bedingungen; (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss iede Störung, einschließlich solcher, die zu unerwünschtem Betrieb des Geräts führen, verarbeiten können. Dieses Digitalgerät der Klasse B entspricht der kanadischen Bestimmung ICES-003

UBITECH-Software verbinden, um seinen Betrieb zu steuern. Zusätzlich enthält Ihr First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App eigene von UBITECH entwickelte und urheberrechtlich geschützte Software. Akkus: Zum vollständigen Aufladen muss der Adapter eingesteckt werden. Die Lithium-Polymer-Akkus im First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App können bei falscher Handhabung gefährlich sein. Beachten Sie, dass die Entsorgung

der Akkus des First Order Stormtrooper™ Roboters mit Companion-App im Restmüll die Umwelt gefährden kann. Für weitere Support: Sie können UBTECH bei Support-Anfragen auf drei verschiedene Weisen kontaktieren: online unter stormtrooper. Hinweise zur Entsorgung des First Order Stormtrooper™ Roboters mit Companion-App wenden Sie sich an Ihre örtliche Abservice@ubtrobot.com oder telefonisch (+1-800-276-6137) (M-F 9-21 Uhr PST). Sie können auch unsere internationale fallwirtschaftsbehörde, ACHTUNG: Versuchen Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien mit dem zur Verfügung gestellten Telefonnummer verwenden (+1-408-846-1329)

> Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine Marke von Apple Inc.

> > Google Play ist eine Marke von Google Inc

-Verändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.

© &™ Lucasfilm Ltd.

© 2017 UBTECH ROBOTICS CORP, Alle Rechte vorbehalten, UBTECH und das UBTECH-Logo sind Marken von UBTECH ROBOTICS CORP, Alle anderen Marken und Handelsnamen sind Eigentum von ihren ieweiligen Inhabern. Für weitere Informationen, besuchen Sie uns auf ubtrobot.com.

Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche elektromag-

netische Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie

abstrahlen und kann, falls nicht nach der Anleitung installiert und verwendet, zu gefährlichen Störungen der Funkverbind-

ungen führen. Dies ist iedoch keine Garantie, dass es nicht zu Störungen nach der Installation kommen kann. Sollte der

festgestellt werden kann, empfiehlt sich die Behebung der Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen:

Software: Ihr First Order Stormtrooper™ Roboter mit Companion-App kann sich mit spezieller urheberrechtlich geschützte

Radio- und Fernsehempfang durch dieses Gerät beeinträchtigt werden, was durch Ein- und Ausschalten des Gerätes

UBTECH ROBOTICS CORP. 16te und 22te Etage, Block C1, Nanshan I Park, No. 1001 Xueyuan Straße.

Bezirk Nanshan, Stadt Shenzhen, China

Altersklasse 144

Portuguese

Modelo do Produto: IPSWSTS Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar

Guia do Usuário do Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar; Abra o App do Robô First Order Stormtrooper

er™ com App Complementar ou vá para www.ubtrobot.com/starwars. As explicações fornecidas neste quia são apenas para fins informativos e podem ser modificadas. Nem todos os dispositivos são compatíveis. Confira www.ubtrobot.com/starwars

no navegador do seu dispositivo inteligente para confirmação.

Segurança e manuseio: Instruções de segurança importantes. Guarde estas instruções. PERIGO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, siga atentamente estas instrucões, CUIDADO; Risco de choque elétrico. Use apenas em um local seco. Para evitar lesões ou danos, leia todas as informações de segurança e instruções de operação antes que você ou seu filho usem o Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar. Para reduzir o risco de danos ou lesões, não tente abrir o Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar. Não tente fazer a manutenção do Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar você mesmo.

Baterias: Deve ligar o adaptador para carregar completamente. As baterias de polímero de lítio no Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar podem ser perigosas se forem manipuladas incorretamente. Observe que descartar as baterias do Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar em seu lixo comum pode ser prejudicial ao meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte do Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar, entre em contato com a autoridade local de resíduos sólidos. CUIDADO: Não tente carregar baterias não recarregáveis com o adaptador de alimentação fornecido. A tentativa de carregar uma bateria não recarregável pode causar uma explosão e/ou um incêndio. CUIDADO: A bateria só deve ser carregada por adultos.

AVISO: Para evitar danos ou lesões, carreque apenas com um adaptador de energia Os detalhes do adaptador estão abaixo: DSA-12CB-12.

Entrada: 100-240V ~ 50 / 60Hz 0.5A Saída: + 12V ____1A

Número do Modelo: DSA-12CB-12

Resumo da Garantia Limitada de Um Ano da UBTECH: Este produto Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar, conforme fornecimento e distribuição pela UBTECH, e entregue na embalagem original ao comprador original, é

Regulamentação; Este dispositivo está em conformidade com os reguisitos CE, FCC, RSS e ICES, Veia abaixo para mais

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Este produto está em conformidade com os requisitos das Diretivas Europeias. Para mais detalhes sobre conformidade,

A UBTECH ROBOTICS CORP, declara que o tipo de equipamento de rádio IPSWSTS está em conformidade com

O texto completo da declaração da UE está disponível no sequinte endereço de internet: www.ubtrobot.com/starwars.

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B,

e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva em comunicações de rádio.

equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, capaz de ser determinada ao ligar e desligar o



garantido pela UBTECH contra defeitos de fabricação em materiais e mão-de-obra pelo período de um (1) ano.

visite www.ubtrobot.com/starwars.

FREQUÊNCIA DAS BANDAS DE RÁDIO E ALIMENTAÇÃO Banda de frequência WiFi: 2.412 GHz - 2.462GHz

Potência máxima de transmissão Wi-Fi: 39.81mW

de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram estabelecidos para fornecer uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia de radiofrequência,

No entanto, não existem quaisquer garantias de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este

equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir esta interferência mediante uma ou mais das seguintes medidas: Reorientar ou reposicionar a antena receptora.

- Aumentar a distância entre o equipamento e o recentor
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com a(s) norma(s) RSS de isenção de licença do Ministério da Indústria do Canadá. A operação está sujeita às duas sequintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado do dispositivo. Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com o ICES-003 do Canadá

Software: o seu Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar pode se conectar ao software protegido por direitos autorais UBTECH especial para controlar sua operação, Além disso, seu produto Robô First Order Stormtrooper™ com App Complementar contém software patenteado desenvolvido e protegido por direitos autorais da UBTECH.

Suporte: você pode entrar em contato com a UBTECH para perguntas de suporte de três maneiras diferentes; on-line em ubtrobot.com/starwars. por e-mail para stormtrooper.service@ubtrobot.com ou por telefone em + 1-800-276-6137 (Seq-Sex 9AM - 6PM PST). Você também pode ligar para o nosso número de telefone internacional em + 1-408-846-1329

Apple e o logotipo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países. A App Store é uma marca de serviço da Apple Inc.

O Google Play é uma marca registrada da Google Inc.

© & ™ Lucasfilm Ltd.

© 2017 UBTECH BOBOTICS CORP. Todos os direitos reservados. A UBTECH e o logotipo UBTECH são marcas comerciais da UBTECH BOBOTICS CORP. Todas as outras marcas comerciais e nomes comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários. Para mais informações, visite-nos em ubtrobot.com.

Fabricado na China. LIBTECH BOBOTICS CORP

16° e 22° andar, bloco C1, Parque Nanshan I, Nº,1001 Estrada Xueyuan. Distrito de Nanshan, Shenzhen, China

Faixa etária 14+

Modelo del producto: IPSWSTS

Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria

Manual del usuario del Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria: Inicie el Robot Stormtrooper™ intentar detener la interferencia con una o más de las siguientes acciones: de la Primera Orden con la aplicación complementaria o ingrese a www.ubtrobot.com/starwars.

Las indicaciones provistas en este manual son solamente informativas y podrían ser modificadas. No todos los dispositivos son compatibles. Compruebe la compatibilidad de su dispositivo inteligente ingresando a www.ubtrobot.com/starwars desde el navegador del mismo.

Seguridad y uso: Instrucciones de seguridad importantes. Conserve estas instrucciones. PELIGRO: Siga cuidadosamente estas instrucciones para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica. PRECAUCIÓN: Riesgo de descarga eléctrica. Para evitar daños o lesiones lea la información sobre seguridad y las instrucciones de uso antes de que usted o su hijo utilicen el Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria. Para reducir el riesgo de daños o lesiones, no intente abrir el Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria. No intente reparar

usted mismo el Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria.

Baterías: Debe conectar el cargador para recargar por completo. Las baterías de polímeros de litio en el Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria pueden ser nocivas si no se manejan con cuidado. Tenga en cuenta que desechar el Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria junto a sus residuos comunes puede ser dañino para el ambiente. Para mayor información sobre cómo desechar el Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria contacte a sus autoridades locales sobre residuos sólidos. PRECAUCIÓN: No intente recargar baterías no recargables con el cargador incluido. Intentar recargar una batería no recargable puede causar una explosión y/o un incendio. PRECAUCIÓN: La batería sólo debe ser recargada por adultos. PELIGRO: Para evitar daños y lesiones recarque sólo con un cargador DSA-12CB-12. servicio de Apple Inc.

ADVERTENCIA: Para evitar daños y lesiones. recarque sólo con un cargador DSA-12CB-12. Detalles del adaptador como abaio: Número del modelo: DSA-12CB-12 Entrada: 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A



Resumen de la garantía limitada por un año de UBTECH: Este Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria, distribuido y suministrado por UBTECH, entregado nuevo en su empaque original al comprador, está Hecho en China. cubierto por UBTECH contra defectos de fábrica en los materiales o mano de obra por el período de un (1) año. LIBTECH BOBOTICS CORP

Regulaciones: Este dispositivo cumple con los requisitos de CE, FCC, ICES y RSS.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE CE

Este producto cumple con los requisitos de las Directivas europeas. Para obtener más detalles sobre el cumplimiento visite www.uhtrobot.com/starwars

Por la presente UBTECH ROBOTICS CORP. declara que el equipo de radio tipo IPSWSTS cumple con la Directiva 2014/53/

La totalidad de la declaración EU se encuentra disponible en la siguiente dirección de internet: www.ubtrobot.com/starwars. 製品モデル: IPSWSTS

BANDA DE ERECUENCIA Y POTENCIA DE BADIO

Banda de frecuencia del Wi-Fi; 2.412 GHz - 2.462Ghz

Potencia de transmisión máxima del Wi-Fi: 39.81mW NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple los requisitos para el límite de dispositivo digital Clase B, de conformidad con el punto 15 del Reglamento FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia dañi-(Stormtrooper™) ロボットを開けたり、連動アプリを使って、お客様ご自身で修理しようとはしないで下さい。 na en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede producir energía en frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la

recepción de radio o televisión, que puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo, se le recomienda al usuario

Reorientar o reubicar la antena de recepción.

Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.

Conectar el equipo a un tomacorriente diferente al que está conectado el receptor.

Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico con experiencia en radio/televisión.

Este dispositivo cumple con los estándares industriales exentos de licencia RSS de Canadá. El uso está sujeto a las アダプタの詳細は次のとおりです。 siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe acentar cualquier モデル番号:DSA-12CB-12 interferencia, incluvendo interferencia que pueda causar un uso indeseado del dispositivo. 入力:100-240V ~ 50/60Hz 0.5A

Este aparato digital Clase B cumple con la regulación ICES-003 de Canadá.

Software: Su Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria puede conectarse con el software

único patentado de UBTECH para controlar su funcionamiento. Además, su Robot Stormtrooper™ de la Primera Orden con aplicación complementaria contiene software exclusivo, desarrollado y patentado por UBTECH. 保証がついてきます。

> Soporte: Usted puede contactar de tres formas distintas a UBTECH para obtener soporte; en línea ingresando a ubtrobot. com/starwars, mediante correo electrónico a stormtrooper.service@ubtrobot.com o por teléfono al +1-800-276-6137 (lunes a viernes de 9AM a 6PM PST). También puede llamar a nuestro número telefónico internacional +1-408-846-1329

Apple y el logo de Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países. App Store es un www.ubtrobot.com/starwarsをご覧ください。 これにより、UBTECH ROBOTICS CORPは、無線機器タイプIPSWSTSが

Google Play es una marca registrada de Google Inc.

© &™ Lucasfilm Ltd.

© 2017 UBTECH ROBOTICS CORP. Todos los derechos reservados. UBTECH y el logo de UBTECH son marcas regis-Wi-Fi最大送信電力:39.81mW tradas de UBTECH ROBOTICS CORP. Todas las demás marcas registradas y nombres registrados son propiedad de sus respectivos dueños. Para mayor información visítenos en ubtrobot.com.

Piso 16th y 22nd, Block C1, Nanshan I Park, Calle Xueyuan 1001,

Distrito Nanshan, Shenzhen, China

Japanese

Edad mínima: 14 años

して下さい。

連動するアプリを備えたファースト・オーダーのストームトルーパーロボット

を充電しないでください。 非充電式バッテリーを充電しようとすると、爆発や火災の原因となります。 要注意: バッテリーは、大人が充電するように

安全および取り扱いについて:安全に関する重要な指示です。これらの指示は保存して下さるようお願い致します。危険注意:火災や感電の危険を 減らすために、使用ガイドの指示に従ってください。要注意:感電の危険があります。乾燥した場所でのみで使用下さい。怪我や物の損傷を避ける 為、ファースト・オーダーのストームトルーバー (Stormtrooper™) ロボットとその連動アプリを使用する前に、使用されるお子様を含め、ご自身で安 全に関する情報と操作方法を全てお読み下さい。 怪我をしたり、物を破損したりする危険性を減らすため、ファースト・オーダーのストームトルーパー には I IRTECHが開発」、薬作権を所有する独自のソフトウェアが会まれています。

バッテリーについて:完全に充電するには、アダプターに接続する必要があります。ファースト・オーダーの連動アプリ付ストームトルーパー (Stormstormtrooper.service@ubtrobot.comまで、又は+ 1-800-276-6137(M-F 9AM - 6PM PST)の国際電話番号+ 1-408-846-1329までお trooper™) ロボットのリチウムポリマー電池は、誤って取り扱うと危険です。連動アプリ用のバッテリーを備えたFirst Order Stormtrooper™ロボ 雷託でお開い合わせ下さい。 ットを通常の廃棄物として廃棄すると、環境に有害な可能性があります。ファースト・オーダーの連動アプリ付ストームトルーバー (Stormtrooper™) ロボットを処分する方法の詳細については、その地域の固形廃棄物管理当局にお問い合わせください。 注意: 付属の電源アダプタで非充電式電池 Apple および Apple ロゴは、米国およびその他の国で登録されているApple Inc. の登録商標です。App Storeは、Apple Inc.の登録商標です。

危険注意:怪我や物の破損をさける為 充電はDSA-12CB-12電源アダプタをご使用下さい。

UBTECHによる1年間の限定的保証の要約:UBTECHによって消費者に販売され、最初のパッケージに入っままの新しいファースト・オーダーの連

動アプリ付ストームトルーパー (Stormtrooper™) ロボット製品は、素材や製造 トの欠陥、及び施工の欠陥に対して、URTECHによる1年間の品質 16th and 22nd Floor, Block C1, Nanshan I Park, No. 1001 Xueyuan Road. Nanshan District, Shenzhen City, China (广东省深圳市南山区)

規格:このデバイスは、CE(CEマーク)、アメリカのFCC規制、RSS及びICESの規定に準拠しています。詳細については、下記をご覧下さい。 推奨年齢:14歳以上

[無線周波数パンドと電源]

続し直すことをお勧めします。

受信アンテナの向きや位置を変える

以下の2つの条件に従って作動させて下さい:

Google Playは Google Inc. の登録商標です

&™ Lucasfilm Ltd.

- 販売業者、または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談する

このクラスBデジタル装置は、カナダICES-003に準拠しています。

このデバイスは、カナダ産業免許が不要となるRSS規格に準拠しています。

- 機器と受信機の間隔を広げる

本製品は欧州の指令に準拠しています。準拠の詳細については、

欧州無線機器指令に準拠していることを申告します。

欧州の指令についての全文は、次のインターネットアドレスで入手できます:www.ubtrobot.com/starwars。

WiFi周波数帯域:2.412GHz~2.462GHz

注:FCC規格のパート15に従い、この機器はクラスBデジタル機器の制限に準拠するようテスト済みです。これらの制限は、居住用の設置で有害な電 地方。为避免损伤或伤害,请在你或你的小孩使用星球大战冲锋兵机器人之前,阅读所有安全信息及操作指示。为减少损害或损伤 波干渉が出ないよう設計されています。本装置は、無線周波エネルギーを生成、使用及び放射する可能性があり、指示に従って設置および使用され 的风险。不要尝试打开星球大战冲锋兵机器人。不要尝试自己维修星球大战冲锋兵机器人。 ない場合、無線通信に有害な雷波干洗を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置環境で電波干洗が発生しないという保証はありません。 この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉をきたした場合(機器の電源を入れ直すことで判断できます)、次のいずれかの方法で混信を接 电池: 必须插入适配器进行完全充电。若处理不当,星球大战冲锋兵机器人里的锂聚合物电池有可能造成危害。注意,把星球大战 冲锋兵机器人的电池当成一般废品丢弃。可能对环境造成危害。欲了解丢弃星球大战冲锋兵机器人的详细信息。 联系你当地的固态

サポート: サポートに関する質問は、3つの異なる方法でUBTECHにお問い合わせいただけます。 オンライン (ubtrobot com/starwars) にて、

e2017 UBTECH ROBOTICS CORPがすべての権利を保有します。UBTECHおよびUBTECHロゴは、UBTECH ROBOTICS CORPの商標です。

その他の商標および商号は、それぞれの所有者に帰属します。詳細については、ubtrobot.comをご覧ください。

- 受信機が接続されている回路とは別の回路のコンセントに装置を接続する。

警告: 为避免损害或损伤。 电源适配器的详细如下:

无线电频率带宽和功率

仅用DSA-12CR-12由源活配器充由。

电池仅限成年人进行充电。

型号: DSA-12CB-12 (1)このデバイスが電波干渉しないようにすること、(2)このデバイスは、望ましくない作用を引き起こす場合でも、電波干渉を受けるようにしてあり 输入: 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A

Chinese

星球大战冲锋丘机器人

starwars. 进行话配性确认。

深圳市优办洗科技有限公司的一年有限保修概述:该星球大战冲锋兵机器人产品中深圳市优办洗科技有限公司提供及分发。请将新 ソフトウェア:ファースト・オーダーの連動アプリ付ストームトルーパー (Stormtrooper™) ロボット製品は、UBTECHの著作権で保護された特別な 产品放在原本的包装盒。交付给原本的购买方。优必洗科技对产品材料和工艺上的制作缺陷提供—(1)年保修。 ソフトウェアと接続して操作を行うことができます。さらに、ファースト・オーダーの連軸アプリ付ストーハトルーパー (Stormtrooper™) ロボット製品

法规: 本产品符合CE、FCC、RSS和ICES标准。详情见下方。

星球大战冲锋兵机器人用户指南: 打开星球大战冲锋兵机器人的应用程序, 或登陆www.ubtrobot.com/starwars。该指南中

的解释只用于提供信息。有可能进行改动。并非全部设备都可适配。通过你智能设备上的浏览器。登陆www.ubtrobot.com/

安全与处理: 重要安全指示。保存这些指示。危险: 为减少火灾或触电的风险, 小心遵循这些指示。小心: 触电风险。仅用于干燥

废品权威机构。小心: 不要尝试用所提供的电源适配器给非充电电池充电。给非充电电池充电。有可能造成爆炸及/或火灾。小心:

本产品符合欧盟指令的要求。关于合规的详情,

登陆www.uhtrohot.com/starwars.

深圳市优办洗科技有限公司声明。无线电设备类型的专利产品星球大战冲锋兵机器人符合指令2014/53/FU的要求。该欧盟声明的 完整文本载于以下互联网地址: www.ubtrobot.com/starwars。 Sicurezza e utilizzo: Importanti informazioni di sicurezza. Conservare le presenti istruzioni. PERICOLO: P

注意: 本产品已经过测试 结里证明符合联邦通信委员会规则第15部分对B类数字设备的限制。这些限制为防止住宅设备的有事于 il Robot Primo Ordine Stormtrooper ™ con Companion App. 扰提供合理的保护。该设备产生,使用且可发射无线电频率能量。同时,若没有依据指示进行安装及使用。该设备有可能对无线电 通信产生有害干扰。但我们无法保证特定装置不会产生干扰。若本设备对无线电或电视接收产生有害的干扰。可通过打开再关闭本 Batterie: È necessario collegare l'adattatore per la carica completa. Le batterie a polimeri di litio del Robot Primo Ordine 设备进行检查, 用户可以采取以下一种或多种措施抑制干扰;

増加设备与接收器之间的距离。

无线频率带宽: 2.412 GHz - 2.462GHz

最大无线传输功率: 39.81mW

- 重新调整接收天线的方向或位置。

 格设备连接到插座上 该插座的由路应不同于连接接收器的由路。 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获取帮助。

本产品符合行业内的加拿大免许可证无线电标准规格的要求。操作要满足以下两个条件: (1) 本装置有可能不产生干扰, 并且(2)) 本装置必须接受干扰,包括有可能导致装置操作失灵的干扰。 该B类数字设备符合加拿大ICFS-003标准

软件,是球大战冲锋丘机器人产品。可连接到特定的深圳市优心洗料技有限公司的版权软件。以控制产品的操作。除此以外,是球 大战冲锋兵机器人产品所包含的专利软件中深圳市优必洗科技有限公司开发。版权属于深圳市优必洗科技有限公司。

服务:你可以诵讨三个不同途径联系深圳市优必选科技有限公司,解决关于支持的问题;登陆网页ubtrobot.com/starwars,发电 邮到stormtrooper.service@ubtrobot.com, 或致电400-6666-700 (中国), 你还可以拨打我们的国际电话+1-408-846-

Apple和Apple标识是Apple.Inc.公司在美国和其他国家注册的商标。Apple Store是Apple.Inc.公司的服务商标。

Google Play是Google.Inc.公司的商标。

◦ &™ Lucasfilm有限公司

2017 深圳市优必洗科技有限公司版权所有。优必洗科技和优必洗科技标识是深圳市优必洗科技有限公司的商标。所有其他的商 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE 和商号各自属于其所有者。欲了解详情、登陆我们的网站ubtrobot.com。 Questo prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive europee. Per maggiori dettagli sulla conformità,

深圳市优必洗科技有限公司

中国深圳市南山区学苑大道1001号南山智园C1栋16楼和22楼

年龄类别14岁以上

Modello del prodotto IPSWSTS

Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App - Guida per l'utente: Aprire il Robot Stormtrooper ™ del Primo

Ordine con l'applicazione Companion App o visitare il sito www.ubtrobot.com/starwars. Le informazioni fornite in questa quida installazione. Se questa apparecchiatura causasse interferenze dannose alla radioricezione e alla telericezione (come è possono unicamente a scopo informativo e possono essere modificate. Non tutti i dispositivi sono compatibili. Visitare il sito www. sibile appurare disattivando e attivando l'apparecchiatura), l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza applicando ubtrobot.com/starwars sul browser del proprio dispositivo, per verificarne la compatibilità. una o più delle misure di seguito indicate:

- Riorientare o spostare l'antenna ricevente. Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- ridurre il rischio di incendio o di folgorazione, seguire attentamente le seguenti istruzioni, ATTENZIONE: Rischio di folgora-Collegare l'apparecchiatura a una presa posta su un circuito diverso da quello del ricevitore.

sezione "Informazioni di garanzia".

la Direttiva 2014/30/UF

visitare il sito www.uhtrohot.com/starwars

BANDE DI BADIOEREGUENZA E POTENZA

Banda frequenza WiFi: 2.412 GHz - 2.462GHz

Potenza massima di trasmissione Wifi: 39.81mW

- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto. zione. Utilizzare solo in un luogo asciutto. Per evitare lesioni o danni, si prega di leggere tutte le informazioni di sicurezza e
- le istruzioni prima di utilizzare il Robot Primo Ordine Stormtrooper ™ con Companion App. Per ridurre il rischio di danni o lesioni, non tentare di aprire il Robot Primo Ordine Stormtrooper con Companion App. Non tentare di riparare autonomamente Questo dispositivo è conforme agli standard industriali RSS esenti da licenza del Canada. Il funzionamento è soggetto alle

due condizioni seguenti: (1) che il dispositivo non causi interferenze, e (2) che il dispositivo accetti qualsiasi interferenza, comprese quelle che potrebbero alterarne negativamente il funzionamento. Questo apparato digitale di classe B è conforme alla norma ICES-003 canadese.

Stormtrooper ™ con Companion App possono essere pericolose, se usate in maniera inappropriata. Si segnala che gettare Software: Il Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App può connettersi con degli speciali software

le batterie del Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App nei rifiuti domestici può essere pericoloso per UBTECH protetti da copyright, per il controllo del suo funzionamento. Inoltre, Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento del Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App, si Companion App contiene un software sviluppato da UBTECH e protetto da copyright.

prega di contattare la propria autorità locale per i rifiuti solidi. ATTENZIONE: Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili con l'alimentatore fornito. Il tentativo di caricare una batteria non ricaricabile può causare un'esplosione e/o un incendio. ATTENZIONE: La batteria deve essere ricaricata solo da adulti.

AVVERTENZA: Per evitare danni o lesioni. ricaricare le batterie unicamente con un adattatore di alimentazione DSA-12CB-12. Dettagli dell'adattatore: Numero modello: DSA-12CB-12 Ingresso: 100-240V ~ 50-60Hz 0.5 A Uscita: +12V 1A

possono essere consultate nella quida per l'utente del Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App, nella

Il testo integrale della dichiarazione di conformità rilasciata dall'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.ubtrobot.

NOTA BENE: La presente apparecchiatura è stata testata e riscontrata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale

ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irrad-

iare energia a radiofreguenza e, se non installato e usato in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze

dannose alle radiocomunicazioni. Non vi è tuttavia alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare

di Classe B, come prescritto nella Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati concepiti per fornire una protezione

Normative: Questo dispositivo è conforme ai requisiti CE, FCC, RSS e ICES. Per maggiori dettagli, si veda di seguito.

© 2017 UBTECH ROBOTICS CORP. Tutti i diritti riservati. II logo UBTECH e UBTECH sono marchi registrati UBTECH ROBOTICS CORP. Tutti gli altri marchi registrati e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari. Per ulteriori e distribuito da UBTECH, consegnato nuovo e nella confezione originale all'acquirente originale, è coperto dalla garanzia di informazioni, visitare il sito www.ubtrobot.com. UBTECH contro i difetti di fabbricazione riguardanti materiali e lavorazione, per un periodo di un (1) anno. Tutte le clausole

> UBTECH ROBOTICS CORP. 16th and 22nd Floor, Block C1, Nanshan I Park, No. 1001 Xueyuan Boad.

Supporto: È possibile contattare UBTECH per domande di supporto in tre modi diversi; online tramite ubtrobot.com/starwars. via e-mail all'indirizzo: stormtropper service@ubtrobot.com o telefonicamente al numero: + 1-800-276-6137 (luned)-venerd) 9:00-18:00 PST). È inoltre possibile chiamare il nostro numero di telefono internazionale al: + 1-408-846-1329

Apple e il logo Apple sono marchi registrati Apple Inc., registrati negli USA e in altri Paesi, App Store è un marchio di servizio

Google Play è un marchio registrato Google Inc. © &™ Lucasfilm Ltd.

Nanshan District, Shenzhen City, China

Sommario della garanzia di un anno UBTECH: Il Robot Stormtrooper™ del Primo Ordine con Companion App. come fornito

Fabbricato in Cina.

Fascia di età: 14-

Con la presente UBTECH ROBOTICA CORP dichiara che le apparecchiature radio di tipo IPSWSTS sono in conformità con